



*Décembre 1998*

**CLT/ICP/SRP.98/CS.4/02**  
**Original français**

## **LA ROUTE DE L'ESCLAVE**

**Quatrième session du Comité scientifique international**

**(Lisbonne, Portugal, 11-12 décembre 1998)**

**RAPPORT DU  
SECRETARIAT**



Décembre 1998

1. Le présent document fait le point sur la mise en oeuvre du projet "*La route de l'esclave*" depuis la Session de Cabinda (novembre 1996). Au cours de ces deux années, de nombreuses activités ont été réalisées aussi bien par l'UNESCO que par ses partenaires.
2. Le Secrétariat a par ailleurs invité des membres du Comité à présenter un certain nombre d'activités ; sur la base de ces rapports, le Comité scientifique est appelé à se prononcer, lors de sa session de Lisbonne, sur les questions suivantes :
  - a) Les mécanismes scientifiques en vue de l'examen de la question des archives et de la tradition orale ;
  - b) L'articulation des recommandations sur le "High Level Task Force" (Comité international d'experts sur le thème "*Projet d'éducation triangulaire interculturel transatlantique de la Route de l'esclave*").
3. La coopération UNESCO-NORAD a permis, entre autres, la mise en place d'activités *intersectorielles* au sein de l'UNESCO. C'est ainsi que, dans le cadre de "*La route de l'esclave*" et du Réseau du Système des Écoles associées de l'UNESCO, la première réunion du Comité international d'experts sur le thème "*Projet d'éducation triangulaire interculturel transatlantique de la Route de l'esclave*" s'est tenue à Port-au-Prince, Haïti, du 20 au 24 août 1998), dans le cadre de la première commémoration de la *Journée internationale de la traite négrière et de son abolition*. Cette réunion, à laquelle ont assisté certains membres du Comité scientifique international de "*La route de l'esclave*", a rassemblé des chercheurs, des spécialistes de la traite négrière, des historiens, des formateurs, des professeurs d'université, des écrivains, des sociologues, etc. Les objectifs, méthodologie et modalités d'actions du Projet d'éducation triangulaire, ainsi que les recommandations des experts réunis à Port-au-Prince, figurent dans le compte rendu ci-joint de la réunion du Comité international d'experts.

./.



Décembre 1998

4. La Commission des Nations Unies pour les droits de l'homme a été saisie, lors de sa dernière session (16 mars-24 avril 1998), d'un projet de résolution déclarant la traite négrière transatlantique "crime contre l'Humanité". Cette proposition constitue un tournant moral, politique et juridique sans précédent, car c'est la première fois qu'un texte de résolution est déposé par des États membres pour qualifier - après l'Holocauste nazi - la traite négrière comme "crime contre l'Humanité". En octobre 1998, le Directeur général de l'UNESCO a désigné une mission composée du Président du Groupe africain et du Directeur de la Division des projets interculturels, responsable de *"La route de l'esclave"*, qui s'est rendue à Genève pour rencontrer le Groupe des ambassadeurs africains auprès des Nations Unies pour à la fois s'informer, de manière précise, des débats et enjeux sur cette question et d'autre part, apporter l'information nécessaire sur les objectifs du projet *"La route de l'esclave"*, tant au Secrétariat de la Commission des droits de l'homme qu'auprès des pays qui ont soumis le projet de résolution. Le Conseil exécutif de l'UNESCO a, par ailleurs, décidé d'organiser, à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme, un débat spécial, lors de sa 155<sup>e</sup> session, sur le thème *"Le 50<sup>e</sup> anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme, un devoir de mémoire et de vigilance - De l'esclavage au plein accomplissement de la dignité humaine"*.



Décembre 1998

## I - RÉUNIONS

A Cabinda, le Comité avait jugé capital le thème de la *diaspora africaine* ; les réunions organisées depuis ont accordé une large place à ce thème :

A) Les rencontres suivantes ont eu lieu au cours de la période concernée :

1. Colloque sur "*Tradition orale et traite négrière*" (Conakry, Guinée, 24-26 mars 1997)
2. Colloque sur le thème "*Interactions culturelles, identité nationale et société*", dans le cadre du Festival de Santiago de Cuba (Santiago de Cuba, 4-5 juillet 1997)
3. Table ronde sur "*L'insurrection de la nuit du 22 août 1791 à Saint-Domingue*" (Port-au-Prince, Haïti, 8-10 décembre 1997)
4. Quatrième réunion du Bureau du Comité scientifique international (Cap-Haïtien, Haïti, 11-12 décembre 1997)
5. Colloque international sur le thème "*Entre histoire(s) et mémoire(s) des deux rives: la Route de l'esclave*" (Le Lamentin, Guadeloupe, 16-21 décembre 1997)
6. Réunion d'experts sur "*Les archives européennes de la traite négrière*" (Copenhague, Danemark, 5-8 février 1998)
7. Séminaire sur "*Africanité et hispanité sur la Route de l'esclave*" (Santiago de Cuba, 2-9 juillet 1998)
8. Séminaire international sur le thème "*L'esclavage et la traite dans l'histoire de l'Humanité : interactions, continuité dynamique de la diaspora, défis et perspectives dans le monde contemporain*" (Brasilia, Brésil, 18-22 août 1998)
9. Colloque international sur "*L'esclavage et ses séquelles : Mémoire et vécu d'hier et d'aujourd'hui*" (Port-Louis, Maurice, 3-9 octobre 1998)



Décembre 1998

B) Activités prévues en 1999

Le Directeur de la Division des projets interculturels, responsable du projet "*La route de l'esclave*", a effectué en août 1998 deux missions, aux États-Unis et en Jamaïque, en vue du lancement de "*La route de l'esclave*" dans ces deux pays, de l'établissement du Comité américain du projet et de la préparation des deux réunions suivantes, qui auront lieu en 1999 :

1. Colloque international sur le thème "*Slave Route: The Long Memory*" (Université de New York, 27 avril-1<sup>er</sup> mai 1999)
2. Séminaire sur le thème "*La diaspora africaine : langues, expressions artistiques et religion*" (Kingston, Jamaïque, 1999)
3. Le premier numéro du Bulletin "*Route de l'esclave*" paraîtra également en 1999.

II - ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Le projet "*Route de l'esclave*" a généré ou a été associé à plusieurs manifestations:

1. Inauguration d'un "**Monument au Cimarrón**" à El Cobre, Santiago de Cuba (1997), réalisé par le sculpteur cubain Alberto Lescay Merencio, que les autorités martiniquaises ont chargé d'ériger au Lamentin une "Statue du Neg Mawon".
2. Participation (en avril-mai 1998) aux cérémonies de **commémoration du Cent cinquantième de l'abolition de l'esclavage par la France**, qui ont servi de cadre à la mise en oeuvre de plusieurs manifestations au Siège de l'UNESCO autour du thème des abolitions. Plusieurs dizaines de projets ont été soumis à l'UNESCO, dont :
  - un colloque sur le thème "Émancipation, citoyenneté, droits de l'homme" et une exposition sur le thème "Bois d'ébène", organisés par le Conseil général de La Réunion ;
  - organisation par la COFFAD (Collectif des Filles et Fils d'Africains Déportés) d'un colloque sur le thème "La traite négrière, un crime contre l'humanité ?" ;
  - signature d'une "Charte Victor Schoelcher", tenue d'une Convention sur les Droits de l'enfant et organisation d'une exposition (par le Secours populaire français) ;

./.



Décembre 1998

- organisation par le Cercle Frantz Fanon d'un colloque sur l'esclavage (Fort-de-France, Martinique, 23-25 avril 1998).

Ces manifestations illustrent l'approche adoptée par "*La route de l'esclave*" à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de l'abolition de l'esclavage, c'est-à-dire, mobiliser et donner la parole aux pays, institutions et groupes concernés, et susciter des rencontres de réflexion sur le thème de la traite négrière, d'une part, et des formes de l'esclavage moderne, d'autre part.

3. Première commémoration de la *Journée internationale du souvenir de la traite négrière et de son abolition* (23 août 1998) : organisation en Haïti (par le Comité national haïtien de La route de l'esclave) d'une "Semaine du souvenir de la traite et de l'esclavage" (du 14 au 23 août 1998), inaugurée solennellement par le Président de la République d'Haïti, S.Exc. M. René Préal.

### III - PUBLICATIONS

La Collection "*Mémoire des peuples*" que les Éditions UNESCO a mis en place dans le cadre du projet "*La route de l'esclave*" s'enrichit de jour en jour. Depuis Cabinda, plusieurs ouvrages ont en effet été publiés dans cette Collection :

1. *Les Codes noirs hispaniques*, 1996 (co-publication Éditions UNESCO/Université de Alcalá)
2. "Routes et traces des esclaves", *Diogène*, n° 179 (numéro spécial sur *La route de l'esclave*), juillet-septembre 1997
3. "La route de l'esclave : la mémoire affranchie", *Sources*, n° 99, mars 1998
4. *La chaîne et le lien - Une vision de la traite négrière*, (Collection "Mémoire des peuples/Éditions UNESCO", Éditions UNESCO, 1998)
5. *La société des amis des Noirs, 1788-1799 : Contribution à l'histoire de l'abolition de l'esclavage* (Marcel Dorigny et Bernard Gainot), co-publication Éditions UNESCO/EDICEF, Collection "Mémoire des peuples/Éditions UNESCO", 1988
6. Brochure "Route de l'esclave", co-publication UNESCO/Les Anneaux de la Mémoire, Nantes, 1998



Décembre 1998

#### IV - FINANCEMENT DU PROJET

Les négociations avec la NORAD (Agence norvégienne de développement et de coopération) ont traîné en longueur à causes de changements internes à la NORAD. L'accord de coopération entre l'UNESCO et la NORAD, dans le cadre de "*La route de l'esclave*", n'a donc pu être signé qu'au mois de juillet 1998. La NORAD a informé l'UNESCO que le montant initialement prévu de \$3.000.000 (trois millions de dollars US) dépendra de l'exécution de projets convenus, année par année. En conséquence, les activités prévues en 1999, et qui sont indiquées dans le "Document NORAD", seront examinées à la fin de 1998, à la lumière des projets réalisées en 1998.

Ce financement extrabudgétaire a permis la mise en oeuvre des activités suivantes en 1998:

- La réalisation de missions d'appui sectoriel dans les pays suivants (dans le cadre du Programme de tourisme culturel sur La route de l'esclave : Afrique du Sud, Angola, Bénin, République centrafricaine, Congo, Ghana, Malawi, Mozambique, Nigéria, et Tanzanie. Pour des raisons de sécurité, les missions prévues en Guinée-Bissau et au Sierra Leone seront effectuées à une date ultérieure (en 1999).
- L'établissement d'études de faisabilité en vue de la création de musées de l'esclavage dans les pays suivants : Angola, Bénin, Ghana, Guadeloupe, Haïti, Mozambique, Sénégal, Afrique du Sud, Tanzanie et Iles Vierges.
- La constitution d'un fonds d'archives iconographiques et documentaires sur la traite négrière et l'esclavage.
- La production par la Norvège et en coopération avec l'Unité des Écoles associées du Secteur de l'éducation (UNESCO) de matériel pédagogique (mallette), sur la base de l'exposition sur le "*Fredensborg*".



Décembre 1998

## V - INFORMATION/PRESSE

Outre les événements spéciaux qui ont donné une grande *visibilité* au projet, les médias y ont également contribué dans une large mesure :

- Émission de Thalassa sur l'esclavage, diffusée le 24 avril 1998 sur FR3 et le 3 mai 1998 sur TV5.
- Projection, dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire de l'abolition de l'esclavage par la France, du film *Les descendants de la nuit*, produit par La Sept-Arte.
- Publication de nombreux articles sur le projet.

## VI - DIVERS

### Création d'un site WEB sur "*La route de l'esclave*"

- Un site *Route de l'esclave* a été créé sur INTERNET, dans le cadre des "Routes de dialogue interculturel" du Secteur de la culture de l'UNESCO. Adresse du site :  
*Http://www.unesco.org/culture/ch/esclave/esclave.htm*
- Les membres du Comité scientifique qui le souhaitent peuvent se connecter à ce site, à l'instar de l'Université d'Alcalá, du Musée de Liverpool, du York University (Toronto), du Centre Schomburg, New York, auxquels on peut avoir accès actuellement, via le site WEB *Route de l'esclave*.
- L'UNESCO a par ailleurs créé un *Prix WEB* décerné à des artistes, designers et programmeurs pour leurs réalisations exceptionnelles dans la création de sites WEB dans les domaines de compétence de l'UNESCO (éducation, science, culture et communication). Le sujet du concours de 1998 était "Les Routes de l'esclavage".
- Voir "Dossier Site WEB *Route de l'esclave*" ci-joint.